

从中美高校跨文化教育现状谈来华留学新生入学教育

严薇 艾霄 通讯作者

(华中科技大学国际教育学院 湖北省武汉市 430074)

摘要: 来华留学生群体是一个特殊的学生群体,他们来自不同的国家,拥有不同的文化背景和语言习惯,因此在融入一个全新的学习和生活环境过程中,会面临文化差异带来的巨大挑战。在充分尊重文化多样性的基础上,全面、深入、有效和持续开展来华留学生新生入学教育,可以帮助新生克服文化差异带来的不适,更快地融入新的学习和生活环境。本文借鉴了美国高校的理念和做法,对我国高校如何尊重文化多样性,做好新生入学教育提出针对性建议。

关键词: 来华留学生;文化多样性;跨文化适应;新生入学教育

随着我国综合国力的不断提升,越来越多的来华留学生选择到中国留学,学习中国的语言文化、教育体制、经济发展模式等方面内容。来华留学事业的迅速发展,进一步深化了我国的高等教育国际交流与合作,也为我国培养了很多知华友华、造福世界的优秀国际人才。习近平总书记多次给我国高校来华留学生回信,希望他们多同中国青年交流,同世界各国青年一道,携手为促进民心相通、推动构建人类命运共同体贡献力量。^[1]

自2010年中国教育部实施“留学中国计划”以来,我国来华留学生人数逐年递增。2019年4月,据教育部发布的《2018年来华留学统计》,2018年共有来自196个国家和地区的492185名外国留学人员在全国31个省(区、市)的1004所高等院校学习。^[2]我国已提前2年实现了“留学中国计划”的发展目标。来华留学教育的迅速发展也为高校来华留学生管理工作带来了新的挑战。在来华留学生融入一个全新的学习和生活环境过程中,会面临文化差异带来的巨大挑战。因此,尊重文化多样性,在新生入学教育中有针对性地帮助学生提高跨文化适应能力,对于学生顺利融入全新的环境有着重要的意义。

本文结合美国高校尊重学生文化多样性的理念和做法,总结麻省大学波士顿分校(University of Massachusetts, Boston)等美国高校的新生入学教育措施,就我国高校如何尊重文化多样性、完善来华留学生新生入学教育提出针对性建议。

一、开展新生入学教育对提升来华留学生跨文化适应能力的重要作用

2018年,教育部颁布《来华留学生高等教育质量规范(试行)》,明确提出“来华留学生应当具备包容、认知和适应文化多样性的意识、知识、态度和技能,能够在不同民族、社会和国家之间的相互尊重、理解和团结中发挥作用”。^[3]“跨文化和全球胜任力”也被列为对来华留学生培养的四大目标之一。因此,高校如何服务来自世界各地,拥有不同文化背景来华留学生,使来华留学生群体能够为不同民族、社会和国家团结共进和友好往来发挥积极的作用,是新时期我国高校提高来华留学生教育管理水平的必然要求。

“文化休克”,即“Cultural Shock”,最早由美国人类学家奥伯格(Kalvero Oberg)于1960年提出,他将其定义为:“文化休克是因为人们突然失去了熟悉的社会交往符号和标志所导致的一种精神焦虑。”^[4]文化休克是所有身处异国文化的人们必然经历的一个过程,如果得不到及时有效地干预,将严重影响人们的身心健康,甚至可能引发一系列连带的人际交往障碍。^[5]

对来华留学生开展新生入学教育,其本质就是在尊重文化多样性的基础上,帮助学生克服文化休克和畏难情绪,培养学生适应新

的文化的跨文化适应教育。学生在参加新生入学教育的过程中,能够逐渐度过跨文化适应的焦虑期,构建积极健康乐观向上的心态,从而顺利融入全新的学习和生活环境中。因此,来华留学生入学教育是帮助学生更好、更快的适应当地的文化与生活,是缩短跨文化交际中文化的冲突和适应过程的重要途径。^[6]

二、我国来华留学生跨文化适应和新生入学教育的现状

现阶段,我国高校来华留学生的跨文化适应能力普遍不足,一部分原因在于中外文化差异的本源因素,包括语言文化、饮食习惯、宗教信仰、政治经济发展模式等,另一方面由于我国高校普遍对于文化多样性的理解和认知不足,对来华留学生跨文化适应教育的重视程度不够。

我国高校在开展新生入学教育的工作中普遍存在以下几个方面的不足:

1.入学教育持续时间较短。我国高校新生入学教育一般都在春季和秋季两个学期进行。春季学期的入学教育时间较短,一般为一至两周;秋季学期的时间较长,但基本不会超过3周,入学过程中基本上没有过多的时间帮助他们经历这个特殊的文化适应期。来华留学生在入学过程中需要的心理和文化适应期往往更长,如果没有足够的教育和引导,学生容易产生畏难情绪,严重的则会产生心理障碍;

2.入学教育形式不够丰富。国内各高校对新生开展入学教育主要以授课和考试方式进行,穿插着一些校园参观和校史学习,优点是能够在有限的时间内传递更多的信息,缺点是教育形式相对单一,学习内容抽象且枯燥。校内其他部门和各个培养院系对新生入学教育的参与度不够,大多数情况都是由来华留学生管理部门一家单位进行组织,学生体验感不佳,整体融入程度不够。

三、美国高校尊重文化多样性和开展新生入学教育的相关情况

笔者在美国麻省大学波士顿分校和哈佛大学等几所美国高校进行了调研和学习,感受到美国各大高校高度重视文化多样性和包容性,将次视为学校发展的核心价值观,自上而下地宣传和落实。

在麻省大学波士顿分校访学期间,该校提出的口号是“学校高度重视文化多样性,将其视为巨大的教育财富;学校尊重文化的差异性,为来自不同国家和文化背景的学生营造良好氛围,促进学术进步。”哈佛大学则专门设立了办公室,致力于创建一个平等、多元的校园,力争为每一位学生增加良好的归属感。斯坦福大学自1891年成立以来,一直将尊重文化多样性作为学校的核心价值观。他们重视来自不同背景的人给斯坦福校园带来的丰富视角、技能和想法。

美国新生入学教育起步较早,最具代表性的是新生体验计划(First-Year-Experience,简称FYE),前身可追溯到20世纪初的大学新

生适应性课程。1911年,里德学院发起第一个有学分的新生适应性课程。该课程以帮助新生适应大学生活和学习为宗旨。^{[6] (P.42)}经过多年的发展,美国各高校为新生开展形式多样的入学教育活动,帮助学生尽快融入新的校园文化、提高跨文化适应能力,积累了丰富的经验和做法。

1.设立专门的新生入学教育服务机构

美国的大学设立专职机构全面负责新生入学教育的各项事务。如美国北卡罗来纳大学教堂山分校在学生事务管理下设有新生及家长项目办公室,专门负责新生入学教育的各项事务;美国耶鲁大学在院长办公室下亦设有新生事务办公室,专门负责与新生相关的事情,相关网页上提供了校历、新生手册,写明了新生可利用的资源、项目及注意事项^[7]。

2.增加对新生入学教育的投入

美国高校对新生入学教育的投入较大(包括人力、物力和财力),入学教育时间周期较长、方式多样。麻省大学波士顿分校每年9月份正式开学,在6月份就会提前组织一系列的新生入学接待。9月正式入学期间,还会组织包括校长见面会、午餐会、户外烧烤派对、新生研讨、心理咨询和主题讲座等形式多样的活动,持续半年及以上。

耶鲁大学和普林斯顿大学,为办好新生入学教育工作,精心设计新生适应性训练体系,编写细密的新生入学手册,开设专门的入学教育网站,内容主要包括怎样处理好人际关系、怎样管理自己的时间以及怎样获得学术指导等等,让学生尽快融入学校。^[8]

3.增加沉浸式教育,提高尊重文化多样性的意识,提升跨文化交际能力

美国和中国一样,都是多民族的国家。美国大学FYE计划的目标之一就是重视对学生跨文化意识和多民族意识的培养。充分尊重人与人之间的差异性,提升对差异性的包容和理解。例如肯尼索州立大学指出使新生接触到全球公民的概念。印第安纳大学伯明顿分校提出要培养新生的多样性和社会公正意识,威斯康星大学麦迪逊分校、阿尔比恩学院、贝尔维社区大学新生体验计划中都提到培养新生多样性和多元化意识的问题。^{[6] (P.43)}

四、对我国高校完善来华留学生新生入学教育、树立跨文化服务意识的工作建议

新生入学教育在学生全过程培养工作中,具有先导性的作用。我国各高校应在充分尊重文化多样性的基础上,牢固树立跨文化服务意识,多措并举,扎实做好新生入学教育和服务工作:

1.树立服务意识,加强来华留学生新生入学教育的制度保障

高校应尊重学生的文化差异,树立跨文化服务意识。^[9]高校教师应首先加强自身地学习,提升跨文化沟通的技能,充分了解生源国的政治、经济、文化和社会习俗,在相互尊重的基础上,积极引导来华留学生适应全新的环境,帮助他们顺利度过跨文化适应期。

此外,高校应高度重视新生入学教育,设立专门的部门来牵头工作方案的策划和实施,充分调动校内各部门共同参与此项工作,提升全校师生的参与度,创造良好的氛围全力为新生服务。

2.尊重文化多样性,做好国情校情教育

我国高校应结合实际,在提高认识、增强服务意识的基础上,以全面、生动的方式,给来华留学生上好入学第一课,激发新生的学习热情,让新生更好地了解中国经济、社会、人文、生态、法制等全方位的发展。

还可以创新工作方式,以校外实习基地为依托,将社会实践课程融进新生国情教育课程,带领他们深入了解中国,感知中国。学

校还可以带领新生走进中国新农村,通过加强校地联动、合作互动、资源共享、优势互补的方式,为来华留学生新生提供更多了解中国的窗口,带领他们学习了解中国经济、社会发展现状,使他们成为“入乡随俗”的好客人,“知华友华”的好朋友。

3.开展朋辈辅导,培养新生的学习技能

中国高校可以采取将留学生新生与高年级中国学伴组建学习小组的方式,在学生入学时就主动创造条件,开展朋辈辅导,让新生全面熟悉课程设置的考核要求,培养学生必要的学习技能,包括阅读、写作、批判思维和解决实际问题等能力。还可以在高校相关学生组织和学生社团内创办来华留学生汉语辅导项目等,为中外青年创造交流共享的平台。

4.以学生为中心,丰富新生入学教育的形式

高校应坚持以人为本的理念,以学生为中心,充分尊重不同群体的学生的需求,加强对新生入学教育的理论研究,善于总结,采取灵活多样的教育方式,提高学生的互动性、参与性和体验感,提高新生入学教育的吸引力和针对性。

结语:

好的开始是成功的一半。新生入学教育是来华留学生新生来到中国接受的第一课,高校教师应在充分尊重文化多样性的基础上,加强对生源国的文化认知,保障开展入学教育的制度化、规范化和专业化,帮助来华留学生克服文化差异,提升对中国的文化认同感,顺利度过人生的转型期,也为学校顺利开展新生入学后的其他重要工作打下坚实的基础。

参考文献:

- [1] 中华人民共和国中央人民政府网.习近平给北京科技大学全体巴基斯坦留学生回信[EB/OL].(2020-05-17) http://www.gov.cn/xinwen/2020-05/18/content_5512602.htm
 - [2] 中华人民共和国教育部.2018年来华留学统计[EB/OL].(2019-04-12) [2020-04-10]. http://www.moe.gov.cn/jyb_xwfb/gzdt_gzdt/s5987/201904/t20190412_377692.html
 - [3] 中华人民共和国教育部.教育部关于印发《来华留学生高等教育质量规范(试行)》的通知[EB/OL].(2018-10-09)[2020-04-10].
 - [4] Oberg, K. Culture Shock: Adjustment to New Cultural Environments[J]. Practical Anthropology, 1960, 7(4).
 - [5] 李文文、张金鹏.试析加强来华留学生入学教育的必要性[J].教育现代化, 2018(04): 308-309+319.
 - [6] 吕雪梅.中美高校入学教育目标比较及启示[J].教育导刊, 2014(07): 41-44
 - [7] 张晓京.美国高校学生事务管理——基于八所大学的个案研究[M].北京:中国传媒大学出版社, 2010: 169, 155, 89, 90-94.
 - [8] 刘云.国外大学新生入学教育对我国的借鉴与启示[J].焦作师范高等专科学校学报, 2013(4): 72-74.
 - [9] 王佳音.“双一流”建设背景下来华国际学生跨文化趋同培养模式探析[J].大学, 2021(18): 66-71.
- 作者简介: 严薇(1987-),女,江苏省扬州市,硕士,华中科技大学国际教育招生与对外合作办公室主任,研究方向:来华留学生教育管理。
- 通讯作者: 艾霄(1982-),男,湖北省黄石市,本科,华中科技大学国际教育招生与对外合作办公室副主任,研究方向:来华留学生教育管理。